

1975) y «Didi Mahmud» (Taller de poesía Vox, 1979). Traduce diversas obras del autor jordano Issa-al Nauri: «Hogar tras las fronteras», «Película Negra» y redacta el libro de gramática «Tesoro de reglas» publicadas por el Instituto Hispano Árabe de Cultura (del que ahora es director) en 1980, el último tomado como texto oficial en la Escuela Oficial de Idiomas y en otros centros oficiales. Asimismo publica en dicho Instituto la edición facsímil del «Cancionero de Uppsala», con un estudio desde el punto de vista del arabismo del que como ya hemos señalado es experto.

En contraposición de éste recorrida sobre la aventura árabe, Riosalido, conocedor de Europa por haberla vivido íntegramente (Viena 1968-1073), (Copenhague 1975-1980), escribe una serie de obras poéticas como «Ardersens Boulevard» (Premio «Villa de Martorell, 1981»), «Cristianias Digte» y una «Antología de la Poesía Danesa Contemporánea» (Adonais, 1982). El pasado año, 1984, obtiene los premios de poesía «Fray Luis de León» con «Atico al sol» y «Circo de urgencia», premio «Madroño», al que hoy vamos a dedicar el comentario que nos ocupa.

Abre «Circo de Urgencia» con una nota de Leopoldo Gratz, Ministro Federal de Asunto Exteriores de Austria y exalcalde de Viena donde asegura que el circo vive siempre: «Se ha dicho que el circo ya está muerto, pero en la Stadhalle vuelve cada año a la vida, a una vida tan intensa, que se ha convertido en una firme cima del programa de espectáculos de Viena. Ciertamente no fue fácil conseguir esta posición y mantenerla, pues en Viena ocurren tantas cosas...».

Este circo vienés en el que Jesús Riosalido ha inspirado su libro es sin duda, un reto lúdico que ha devorado al autor en algún momento a lo largo de su singladura europea. Riosalido atraviesa una frontera difícil, rezumante de personajes etéreos a veces, surgidos de la nada misteriosa acotada bajo la carpa que arroja un mundo por el que muchos nos hemos sentido atraídos (**las puertas de colores, balbucía al andar tanto misterio... la puerta se rompió toda pedazos de manchas y secretos era verde la jungla**), y el colorido en un tiempo limitado por la raya poética, por el entusiasmo del espectáculo, por la multiplicidad de los sentidos atentos a la acción de los protagonistas: «era oscuro y rechoncho... bal-



bucía al andar tanto misterio».

El tiempo se detiene (**Tenemos el gusto de invitarles a pasar un buen rato con nosotros**) en los pálidos botones de un protagonista (**en el que llueve el polvo de la luna**) ¡Qué difícil relatar este mundo de luces y sonri-

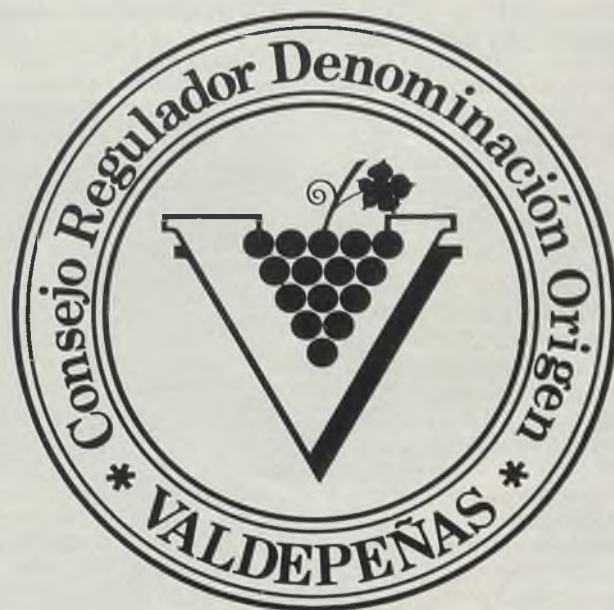
sas, de ruidos y asechanzas y convertirlo en pura poesía! Pero la inspiración, el poeta, emerge siempre donde menos se espera: ésta es la gran aportación de Jesús Riosalido en «Circo de Urgencia», su viaje poético alrededor de seres y cosas que le tientan el entusiasmo. Y es que el fenómeno poético va más allá de todo, como escribe María Zambrano: «todo lo que se dice nace, como la luz que vemos, de una placenta de sombra».

Casi siempre es difícil encontrar raíces de otras obras poéticas en los libros de creación, las lecturas, los viajes, la conversación, la aproximación suelen influir, aunque no se lo proponga el autor. Es difícil, pero no en este «Circo» de Riosalido; en él se diría que, al menos, en algunos poemas el aliento de T.S. Eliot sopla con acierto para el poeta de raíz alcarreña. Un ejemplo sería «Pasas al lado cuando estoy con ella», verso de soledad e inquietud:

No hay otro pensamiento que el sueño del abrazo en que te inscribes.

«Circo de Urgencia» es, sin duda, uno de los libros al que habrá que hacer referencia muy a menudo.

Raúl TORRES



«EL CONSEJO REGULADOR DE LA DENOMINACION DE ORIGEN VALDEPEÑAS VIGILA Y GARANTIZA LA CALIDAD DE SUS VINOS Y PROMOCIONA SU MERCADO INTERIOR Y EXTERIOR.»